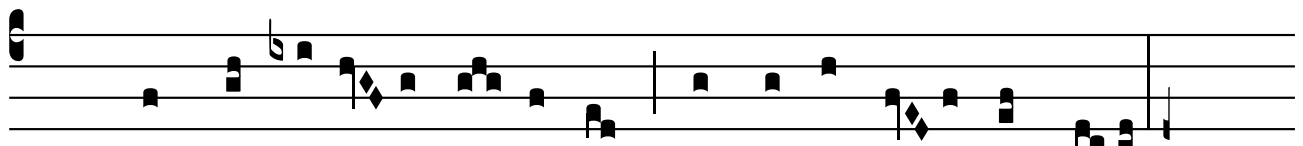


SVATÝ TÝDEN – VEČERNÍ CHVÁLY

Hymnus


V exíl-la re-gis pródeunt, fulget crucis mystéri-um,


quo carne carnis cónditor suspénsus est patíbulo;



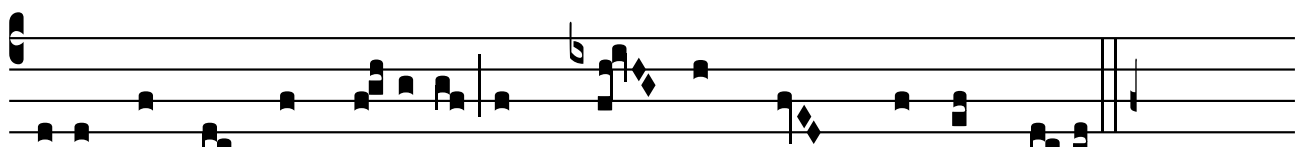
2. Quo, vulnerá-tus ínsuper mucróne di-ro lánce-æ,



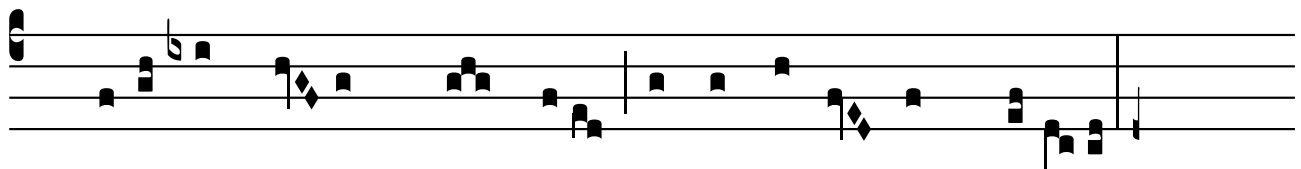
ut nos laváret crímine, maná-vit unda et sángine.



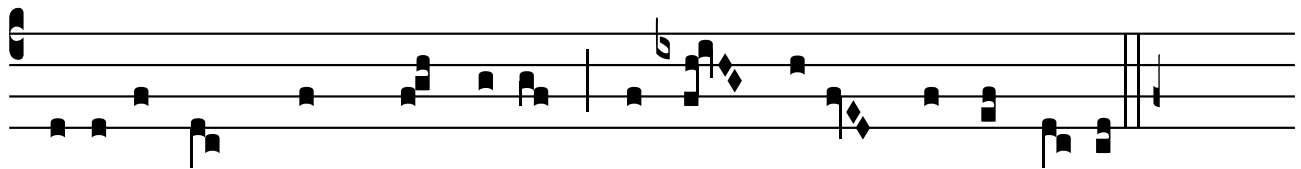
3. Arbor decóra et fúlgida, ornáta re-gis púrpura,



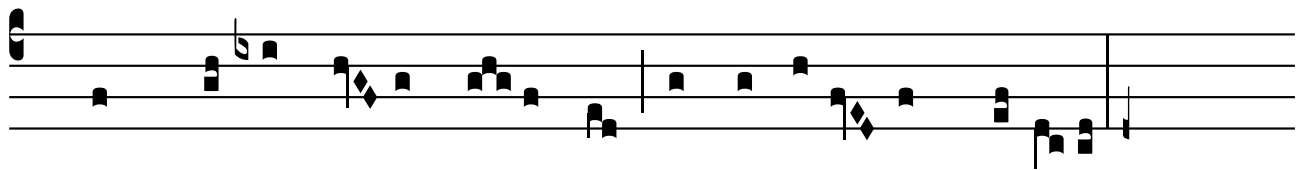
elécta digno stípíte tam sancta membra tángere!



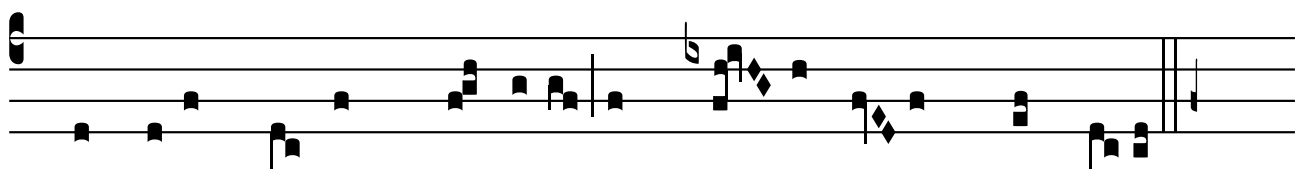
4. Be-á-ta, cu-ius brácchi-is sæcli pepéndit préti-um;



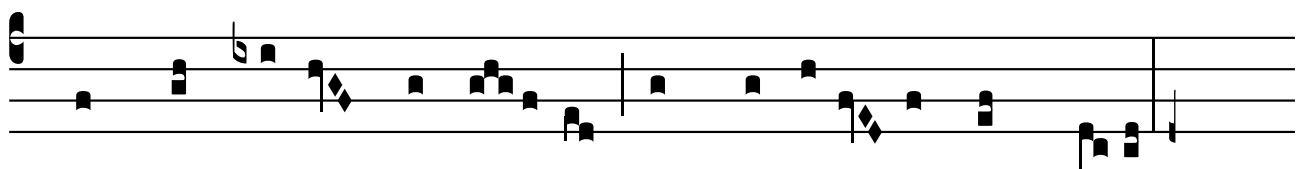
statéra facta est córporis prædam tulítque tárta-ri.



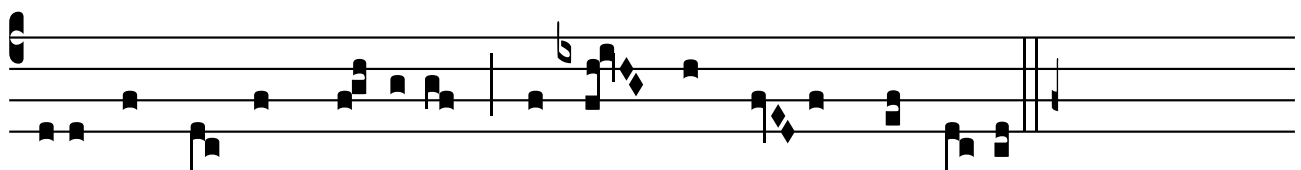
5. Salve, a-ra, salve, víctima, de passi-ó-nis glóri-a,



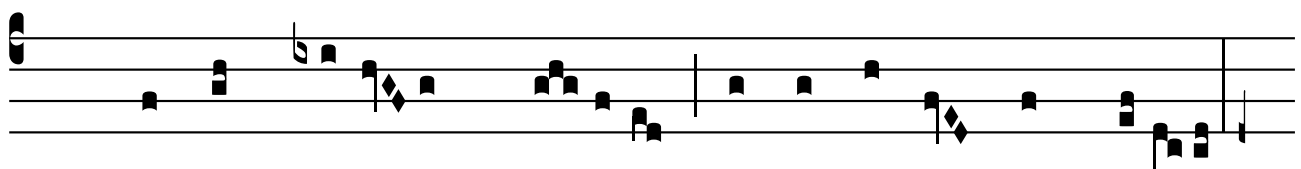
qua Vita mortem pértulit et mor-te vi-tam réddidit!



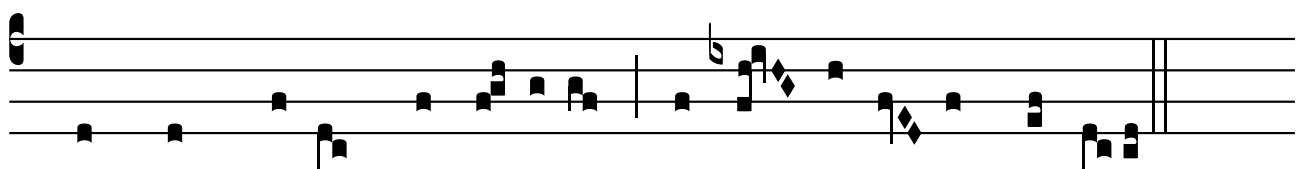
6. O crux, ave, spes única! hoc passi-ó-nis témpore



pi-is adáuge grá-ti-am re-ísque de-le crímina.



Dx. Te, fons salú-tis, Trí-nitas, colláudet omnis spíritus;



quos per crucis mysté-ri-um salvas, fove per sácula.

KVĚTNÁ NEDĚLE – 1. VCH

Antifony k psalmodii

II
D óminus Deus auxili-átor meus: et íde-o non sum
confú- sus.

KVĚTNÁ NEDĚLE – 2. VCH

Antifony k psalmodii

VIII G

I údica causam me-am: defénde, qui-a potens es,
Dómine.

Æ.1. Bůh svou pravicí povýšil zbitého a poníženého.

Æ.2. Krev Kristova nás očisťuje, abychom mohli sloužit živému Bohu.

Æ.3. On sám donesl na svém těle naše hříchy na dřevo kříže, abychom zemřeli hříchu a žili spravedlnosti.

Krátké responsorium Klaníme se ti viz vpravo.

Antifona ke kantiku Panny Marie

ID

Cœpérunt omnes turbæ descendénti-um gaudéntes
laudáre Deum voce magna super ómni- bus, quas víde-
rant, virtútibus, di- céntes: Be- ne- díctus, qui venit rex
in nómine Dómini: pax in cælo et gló-ri- a in excélsis.

✠. Je psáno: Budu bít pastýře a ovce stáda se rozprchnou. Ale po mém vzkříšení vás předejdu do Galileje, tam mě uvidíte, praví Pán.

Prosby: Posvěť lid, který jsi vykoupil svou krví.

PONDĚLÍ SVATÉHO TÝDNE

Antifony k psalmodii

IVA

F áci-em me-am non avérti ab increpántibus et con-
spuéntibus in me.

✠.1. Neměl podoby ani krásy, neměl vzhled, abychom po něm zatoužili.

✠.2. Dám mu zástupy jako dědictví proto, že sám sebe vydal na smrt.

✠.3. Bůh nám projevil svou lásku ve svém milovaném Synovi, v němž máme vykoupení skrze jeho krev.

Krátké responsorium

ŷ. Klaníme se ti, Kriste, * a dobroře- číme ti. Ř. Klaníme.

Antifona ke kantiku Panny Marie

IVA

P otestátem hábeo ponéndi ánimam me-am, et íte-
rum sumén- di e-am.

✠. Jako Mojžíš vyvýšil na poušti hada, tak musí být vyvýšen Syn člověka, aby žádný, kdo v něho věří, nezahynul, ale měl život věčný.

Prosby: Posvěť lid, který jsi vykoupil svou krví.

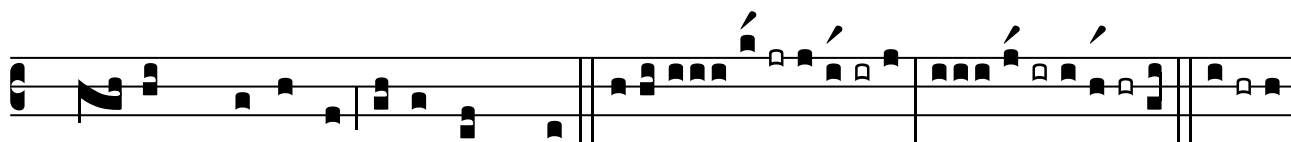
ÚTERÝ SVATÉHO TÝDNE

Antifony k psalmodii

VIIId

D

iscérne causam me-am, Dómine: ab hómine iní-



quo et dolóso éripe me.

℣.1. Potupu a násilí jsem od nich snášel, ale Pán je se mnou jako silný bojovník.

℣.2. Vysvobod' mě, Bože, a zastaň se mě proti každému, kdo proti mně povstane, aleluja.

℣.3. Byl jsi zabit, Pane, a svou krví jsi nás vykoupil Bohu.

Krátké responsorium



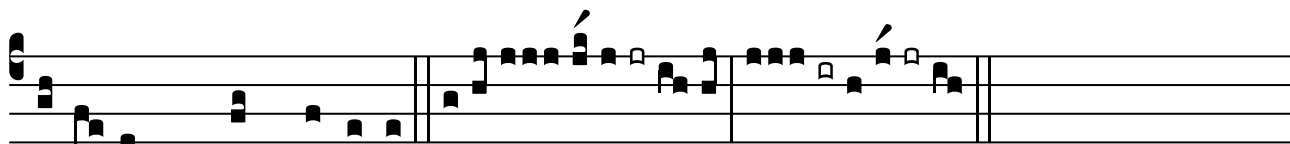
Ÿ. Klaníme se ti, Kriste, * a dobroře- číme ti. Ř. Klaníme.

Antifona ke kantiku Panny Marie

IIIa

N

emo tollet á-nimam me-am, sed ego pono e-am, et



íterum sumo e-am.

℣. Dávám svůj život a zase ho přijmu nazpátek.

Prosby: Posvěť lid, který jsi vykoupil svou krví.

STŘEDA SVATÉHO TÝDNE

Antifony k psalmodii

VIII G

Dixérunt impi-i: Opprimámus virum iustum, quó-
 ni-am con- trári-us est opéribus nostris.

℟.1. Bezbožní řekli: Číhejme na spravedlivého, neboť se staví proti našim skutkům.

℟.2. Nesl hříchy mnohých a prosil za zločince.

℟.3. V Kristu máme vykoupení skrze jeho krev, odpuštění hříchů.

Krátké responsorium Klaníme se ti viz vlevo.

Antifona ke kantiku Panny Marie

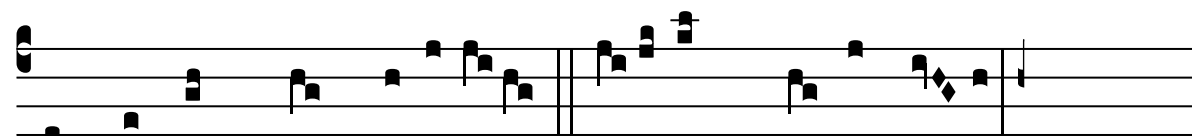
Ig

Tráditor autem dedit e-is signum, dicens: Quem o-
 sculátus fúero, ipse est, tenéte eum.

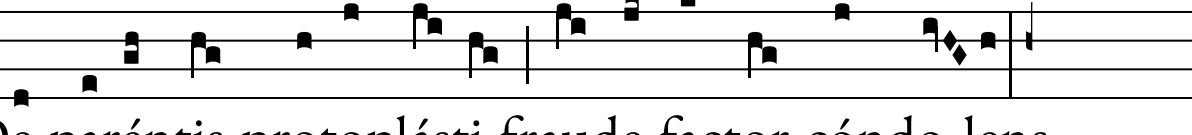
℟. Mistr vzkazuje: Můj čas je blízko; budu u tebe se svými učedníky slavit velikonoční večeři.

Prosby: Posvěť lid, který jsi vykoupil svou krví.

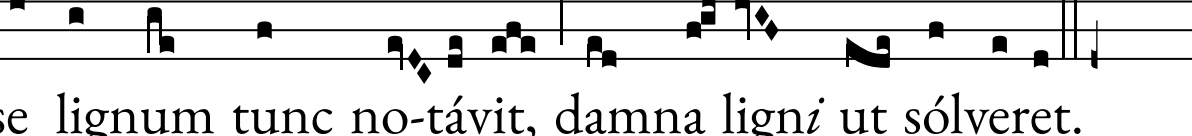
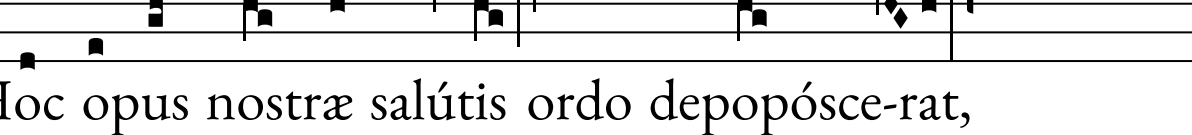
SVATÝ TÝDEN – RANNÍ CHVÁLY

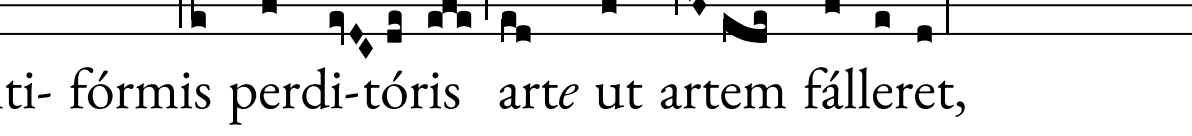
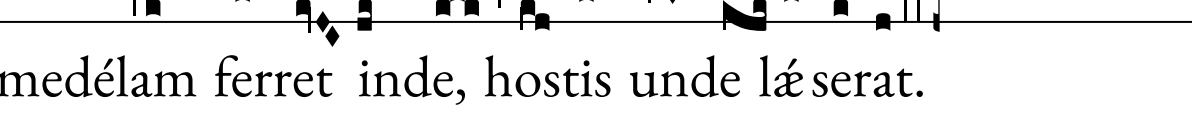

I
Pange, lingua, glori-ósi proeli-um certámi-nis,

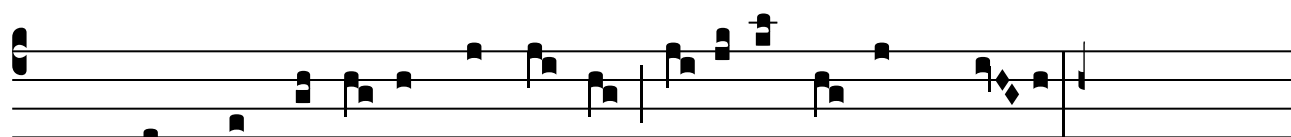
et su-per crucis tropæo dic tri-úmphum nóbilem,

quáli-ter redémptor orbis immolá-tus vícerit.


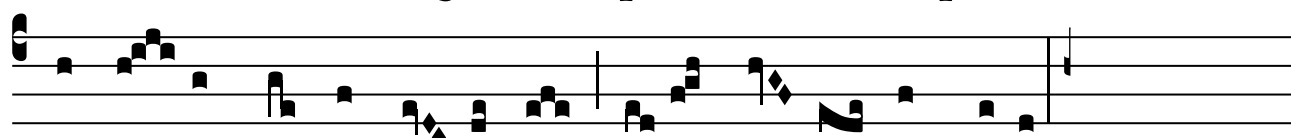
2. De paréntis protoplásti fraude factor cóndo-lens,

quando pomi noxi- ális morte morsu córru-it,

ipse lignum tunc no-távit, damna ligni ut sólveret.


3. Hoc opus nostræ salútis ordo depopósce-rat,

multi- fórmis perdi-tóris arte ut artem fálleret,

et medélam ferret inde, hostis unde láserat.



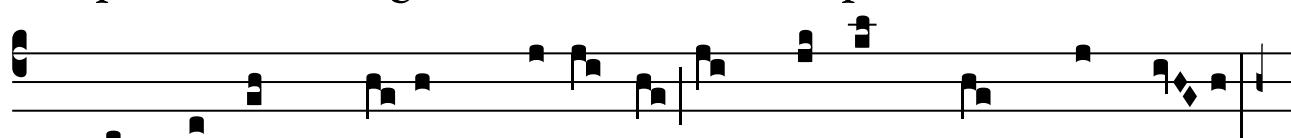
4. Quando venit ergo sacri plenitúdo témpo-ris,



missus est ab arce Patris Natus, orbis cónditor,



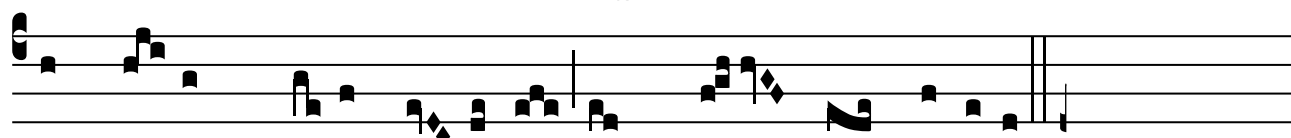
atque ventre virgi-náli carne factus pródi-it.



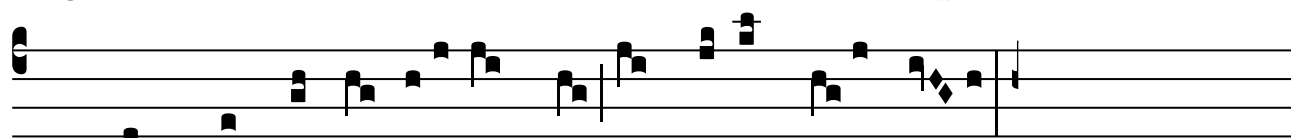
5. Lustra sex qui iam perácta tempus implens córpo-ris,



se vo- lénte, natus ad hoc, passi-ó-ni déditus,



agnus in crucis le-vátur immolándus stípíte.



Dx. Æqua Patri Fili-óque, ínclito Parácli-to,



sempi- térna sit be- átæ Trini-tá-ti glóri-a,



cuius alma nos re-démit atque servat gráti-a. Amen.

KVĚTNÁ NEDĚLE

Antifony k psalmodii

VIIId

Hosanna Fíli-o David: Benedíctus qui venit in nó-
mine Dómini.

℣.1. Velké zástupy, které sem přišly na svátky, volaly: Požehnaný, který přichází ve jménu Páně, hosana na výsostech.

℣.2. S anděly a dětmi provolávejme vítězi nad smrtí: Hosana na výsostech.

℣.3. Požehnaný, který přichází ve jménu Páně, pokoj na nebi a sláva na výsostech.

Krátké responsorium Vykoupil jsi nás viz vpravo.

Antifona k Zachariášovu kantiku

Ig

Púeri Hebræorum vestiménta prosternébant in vi-a,
et clamábant dicéntés: Hosanna Fíli-o David. Benedí-
ctus qui venit in nómine Dómini.

℣. S palmami v rukou se klaníme Pánu, který přichází. Pojďme mu všichni vstříc s hymny a písněmi, oslavujme ho a volejme: Požehnaný Pán!

Prosby: Požehnaný, jenž přichází ve jménu Páně.

PONDĚLÍ SVATÉHO TÝDNE

Antifony k psalmodii

VIII G



ide, Dómine, afflicti-ónem me-am, quóni-am eré-
ctus est inimícus meus.

℟.1. Ježíš řekl: Má duše je smutná až k smrti, zůstaňte zde a bděte se mnou.

℟.2. Nyní nastává soud nad tímto světem, nyní bude vládce tohoto světa vypuzen.

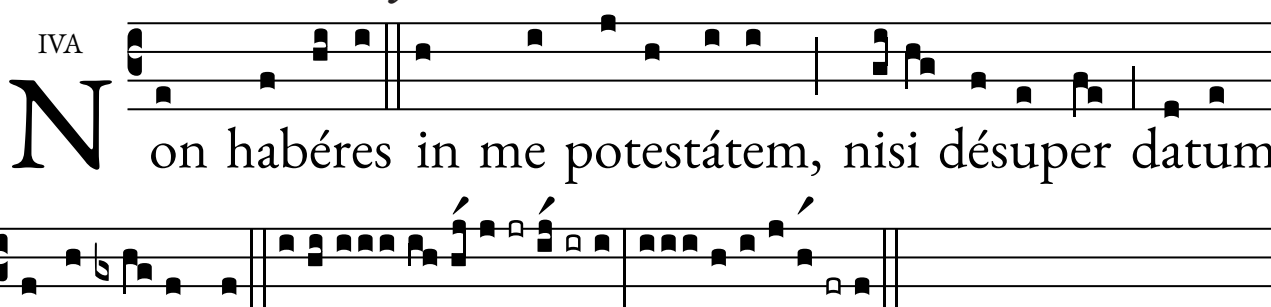
℟.3. Ježíš, původce a naplnění naší víry, vzal na sebe kříž a nic nedbal na urážky, nyní sedí po pravici Boží.

Krátké responsorium


ŷ. Vykoupil jsi nás, Pane, * svou krví. Ř. Vykoupil.

Antifona k Zachariášovu kantiku

IVA



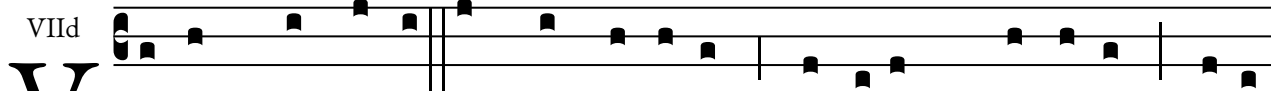
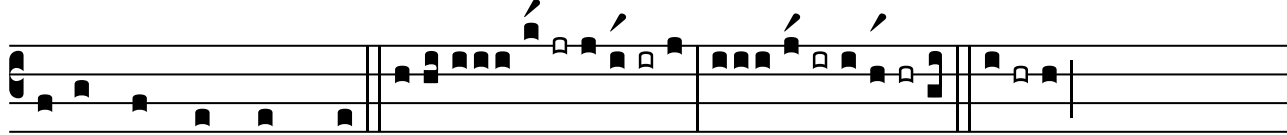
on habéres in me potestátem, nisi désuper datum
tibi fu-ísset.

℟. Spravedlivý Otče, svět tě nepoznal, ale já jsem tě poznal, protože tys mě poslal.

Prosby: Pane, smiluj se nad námi.

ÚTERÝ SVATÉHO TÝDNE

Antifony k psalmodii

^{VIIId}
V  ide, Dómine, et consídera quóni-am tríbulator, veló-

 citer exáudi me.

℟.1. Haj mě, Pane, před zlým a podlým člověkem mě zachraň.

℟.2. Pane, můj Bože, obhájce mého života, ty ses ujal mého sporu.

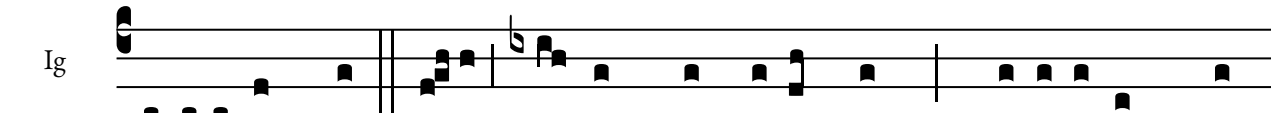
℟.3. Můj spravedlivý Služebník ospravedlní mnohé, neboť sám ponese jejich viny.

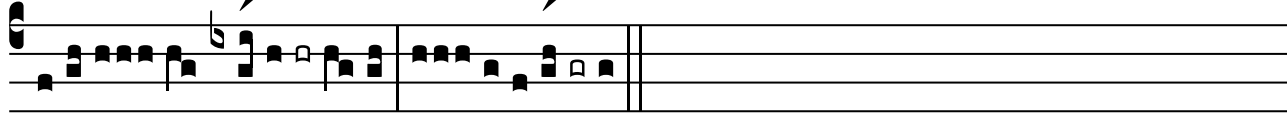
Krátké responsorium



℣. Vykoupil jsi nás, Pane, * svou krví. ℞. Vykoupil.

Antifona k Zachariášovu kantiku

^{Ig}
C  larífica me, Pater, apud temetípsum, claritáte quam

 hábu-i pri-us quam mundus fí-eret.


℟. Oslav mě, Otče, slávou, kterou jsem měl u tebe dříve, než byl svět.

Prosby: Pane, smiluj se nad námi.

STŘEDA SVATÉHO TÝDNE

Antifony k psalmodii

^V
F ac. Dómine, iudí-ci-um iniúri-am pati-éntibus, et
 vi-as peccatórum dispérde.

℟.1. V den své tísně za Pánem hledím, bez oddechu vztahuji ruce.

℟.2. Jestliže jsme s Kristem umřeli, jsme přesvědčeni, že spolu s ním také budeme žít.

℟.3. Ježíše Krista nám Bůh poslal jako dárce moudrosti, spravedlnosti, posvěcení a vykoupení.

Krátké responsorium Vykoupil jsi nás viz vlevo.

Antifona k Zachariášovu kantiku

^{IVE}
T anto témpore vobíscum eram docens in templo,
 et non me tenu-ístis: et modo flagellátum dúcitis ad
 crucifigéndum.

℟. Kristus přinesl Bohu skrze svatého Ducha sám sebe jako oběť bez poskvrny. Jeho krev očistí naše svědomí od mrtvých skutků, abychom mohli sloužit Bohu živému.

Prosby: Pane, smiluj se nad námi.

SVATÝ TÝDEN – SEXTA

^I
En acétum, fel, arúndo, sputa, clavi, lánce- a;

mite corpus perfo-rátur, sanguis, unda próflu-it;

terra, pontus, astra, mundus quo lavántur flúmine!

2. Crux fidélis, inter omnes arbor una nóbi- lis!

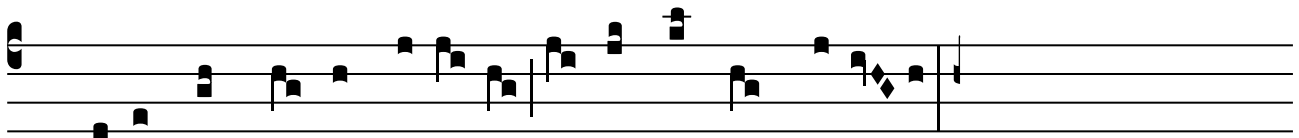
Nulla talem silva profert flore, fronde, gérmine.

Dulce lignum, dulci clavo dulce pondus sústinens!

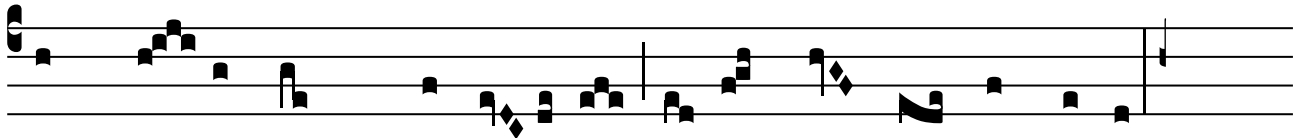
3. Flecte ramos, arbor alta, tensa laxa vísce-ra,

et ri-gor lentéscat ille quem dedit na-tívitas,

ut supérni membra regis mi-ti tendas stípíte.



4. Sola digna tu fu-ísti ferre sæcli préti- um,



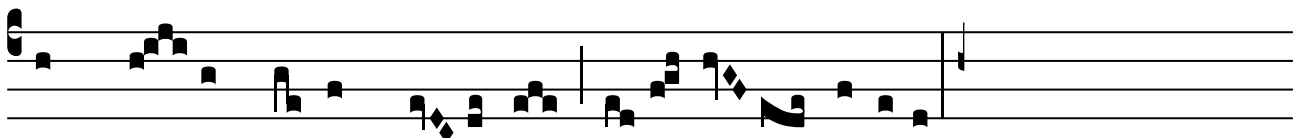
atque portum præpa-rære nauta mundo náufrago,



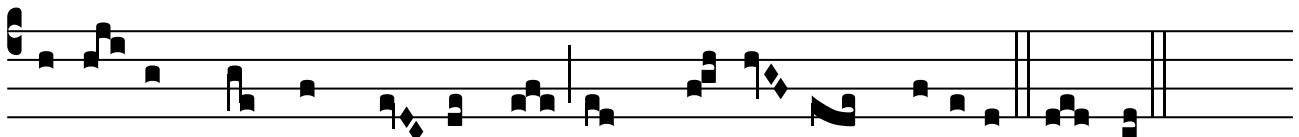
quem sa-cer cru-or pe-rúnxit fusus Agni córpore.



Dx. Æqua Patri Fili-óque, ínclito Parácli-to,

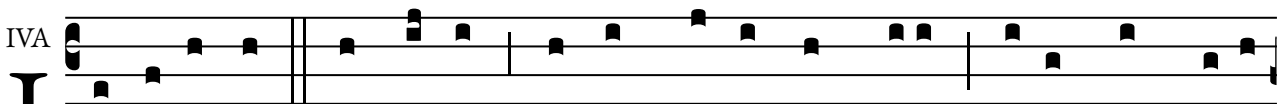


sempi- térna sit be- átæ Trini-tá-ti glóri-a,

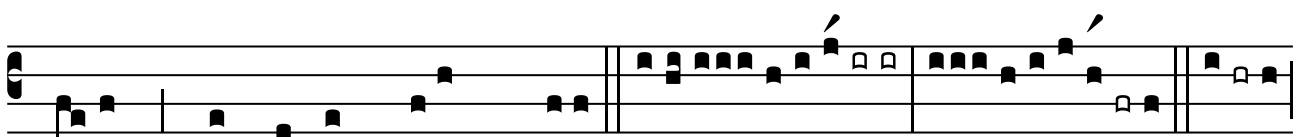


cuius alma nos re-démit atque servat gráti-a. Amen.

Antifona k psalmodii



Iudicásti, Dómine, causam ánime meæ, defénsor vite



me-æ, Dómine Deus meus.

✠. Jako mě zná Otec, i já znám Otce; a za ovce dávám svůj život.

✠. Vzal na sebe naše slabosti.

✠. A naše nepravosti nesl.

KVĚTNÁ NEDĚLE – VIGILIE

Hymnus Pange lingua jako v ranních chválách

1. antifona

VIIId

In tribulati-óne invocávi Dóminum: et exaudívit
me in latitúdine.

✠.1. Pane, můj Bože, oděl ses krásou a vznešeností, jako pláštěm světlem se halíš.

2. antifona

IVA

Confundántur qui me persecuúntur, et non con-
fúndar ego, Dómine, Deus meus.

✠.2. Pán vydává ze země chléb a víno, jež člověku potěší srdce.

3. antifona

VIIa

C um ángelis et pú-eris fidéles inveni-ámur, tri-um-
phatóri mortis clamántes: Hosánna in excélsis!

Æ.3. Bůh se díval na všechno, co udělal, a bylo to velmi dobré.

Verš

- ℣. Až budu ze země vyvýšen.
℞. Potáhnu všechny k sobě.

Responsorium po 1. čtení

- ℞. Dary ani oběti jsi nechtěl, || ale připravils mi tělo. |
V celopalech a obětech za hřích jsi neměl zálibu. | Proto jsem
řekl: * Tady jsem, abych plnil, Bože, tvou vůli.
℣. Krev býků a kozlů nemůže odstranit hříchy; | proto Kristus
při svém příchodu na svět řekl: * Tady jsem, abych plnil, Bože,
tvou vůli.

Responsorium po 2. čtení

- ℞. Když se lidé dověděli, || že Ježíš jde do Jeruzaléma, | vyšli
mu naproti. | Veliké množství lidu pak prostřelo své pláště
na cestu, | jiní sekali ze stromů ratolesti, | stlali je na cestu
a volali: * Hosana synu Davidovu! | Požehnaný, který přichází
ve jménu Páně!
℣. Zástupy, které šly před ním i za ním, volaly: * Hosana synu
Davidovu! | Požehnaný, který přichází ve jménu Páně!

Antifona ke kantikům

Ia

Circumdántes circumdedérunt me: et in nómine
Dómini vindicábor in e-is.

✠. Ježíš klekl a modlil se: †|| Otče, chceš-li, odejmi ode mě tento kalich, *| avšak ne má vůle ať se stane, ale tvá.

*1. kantikum**Jer 14, 17-21*

Kéž by mé oči ronily slzy **bez přestání**, *
ve dne v noci:

neboť velikou pohromou je stížena panna, dcera **mého lidu**, *

ranou *přebolestnou*.

Vyjdu-li na pole, hle, **pobití mečem**, *
vejdu-li do města, hle, **zmoření hladem**.

Prorok i kněz **odcházejí** *
do **neznámé země**.

Což jsi nadobro **zavrh**l **Judu** *
a Sión se *zhnusil* **tvé duši**?

Proč **jen** jsi **nás** tak bil, *
že už není **vyléčení**!

Čekáme **záchranu**, a **záchrana** **nikde**, *
zhojení ran, a *hle*, **zděšení**!

Pane, poznáváme svoje nepravosti †
i bezbožnost **našich otců**, *
že jsme zhřešili *proti* **tobě**.

Pro své jméno nás nevydávej v *potupu*, †
nenech zhanobit **trůn** své **slávy**, *
rozpomeň se, a neruš svou *smlouvu* s **námi**. Δ

2. *kantikum*

Ez 36, 24-28

Vezmu vás z národů †
a shromáždím **ze** všech **zemí**, *
a přivedu do *vaší země*.

Vyleji na vás čistou vodu †
a očistíte se od všech **vašich nečistot**, *
a ode všech vašich *model vás* **očistím**.

Dám vám **nové srdce** *
a nového ducha vložím do *vašeho* **nitra**,
vezmu z vašeho těla **srdce kamenné** *
a dám vám *srdce z masa*.

Svého ducha vložím do *vás* †
a učiním, abyste chodili v mých **příkázáních** *
a dbali na má ustanovení a *konali* je.

Budete bydlet v zemi, kterou jsem dal vašim *otcům*, †
a **budete** můj lid *
a já *budu váš* Bůh! Δ

3. *kantikum*

Pláč 5, 1-7.15-17.19-21

Vzpomeň si, Pane, **co** nás **potkalo**, *
podívej se a viz *naši* **potupu**!

Naše dědictví **připadlo cizincům**, *
naše domy *neznámým lidem*.

Jsme **sirotci, bez otce**; *
naše matky jsou *jako vdovy*.

Peníze dáváme za to, že **pijeme** svou **vodu**, *
za své dříví **musíme platit**.

Na krku máme jařmo, jsme **pronásledováni**, *
už nemůžeme dál a oddech *pro nás není*.

Podáváme **ruku Egyptu**, *
Asýrii, abychom se *nasytili chlebem*.

Naši otcové **zhřešili**: už **nejsou**; *
a my neseme jejich *provinění*.

Ze srdce nám vymizela **radost**, *
 náš tanec se *změnil v zármutek*.
 Věnec nám **spadl z hlavy**. *
 Běda nám, *neboť jsme zhřešili!*
 A proč naše **srdce stůně** *
 a proč se nám *zatemňují oči?*
 Ale ty, Pane, **zůstáváš navždy**; *
 tvůj trůn *přetrvává z věku do věku!*
 Proč bys na nás měl na věky **zapomenout**, *
 opustit nás až do *konce života?*
 Dej, ať se k tobě vrátíme, Pane, a **my se vrátíme**. *
 Obnov naše dny *jako kdysi*. Δ

Ia

Circumdántes circumdedérunt me: et in nómine
 Dómini vindicábor in e-is.

℣. Ježíš klekl a modlil se: †|| Otče, chceš-li, odejmi ode mě tento kalich, *| avšak ne má vůle ať se stane, ale tvá.

Závěrečná modlitba

Modleme se. † Všemohoucí věčný Bože, ° tys nám poslal svého Syna: † stal se člověkem, ponížil se a byl poslušný až *k smrti* na kříž; ° dej, ať také my za všech okolností konáme tvou vůli, † abychom tvého Syna následovali a měli účast na *jeho* vzkříšení. ° Neboť on s *tebou* † v jednotě *Ducha* svatého ° žije a kraluje po všechny věky věků.

℣. Dobrořečme Pánu.

℣. Bohu díky.